

---

**Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration  
du Collège des consultants en immigration et en citoyenneté**  
Réunion tenue le jeudi 30 novembre 2023, à 15 h 15, HE,  
au Centre de conférences et d'événements d'Ottawa (Ontario) et sur Zoom

---

**Conseil d'administration :**

Stan Belevici, CRIC (président du CA)  
John Burke, CRIC (vice-président du CA)\*  
Marty Baram, CRIC\*  
Normand Beaudry  
Tim D'Souza  
Richard Dennis, CRIC  
Jennifer Henry  
Ben Rempel  
Jyoti Singh\*

**Direction :**

John Murray, président et chef de la direction  
Russ Harrington, chef des opérations  
Jessica Freeman, directrice, Communications et relations avec les parties prenantes  
Cathy Pappas, directrice, Inscriptions  
Michael Huynh, directeur, Conduite professionnelle  
Joyce Chow Ng, contrôleur\*  
Fiona Damani, contrôleur adjointe\*  
Victoria Rumble, secrétaire générale

Nithiya Paheerathan, coordonnatrice, administration du CA et secrétaire de séance

**Observateurs ministériels :**

Peter Christensen, directeur adjoint, Politique et programmes de l'immigration sociale, Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada  
Mashal Dawkins, analyste des politiques, Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada\*  
Sabrina Kabir, analyste principale de politiques, Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada  
Natalia Orsorio, analyste des politiques, admissibilité, Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada\*  
Tammy-Lynn Romain, directrice adjointe, orientation du programme d'immigration, Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada\*  
Dhan Lamba-Thebeau, analyste des politiques, Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada  
Alexanderia Thompson, analyste des politiques, Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada

**Personnes absentes :** Beata Pawlowska, directrice, Normes professionnelles, recherche, formation et politiques

\*(par téléconférence)

## 1. MOT DE BIENVENUE ET OBSERVATIONS PRÉLIMINAIRES

### Quorum

Le président déclare qu'il y a quorum et que la réunion est dûment constituée pour la conduite des affaires à 15 h 21, HE.

- a) Reconnaissance territoriale

Le président du CA reconnaît que les terres sur lesquelles ils sont rassemblés font partie des territoires traditionnels de nombreuses nations, couverts par 70 traités et autres accords. Il exprime sa gratitude envers ceux et celles qui ont pris soin de ces territoires au fil du temps.

b) Présentations

Le président du CA souhaite la bienvenue à tous les membres et invités et présente les participants à la réunion. Avec le consentement des participants à la réunion, Nithiya Paheerathan agit comme secrétaire de séance.

c) Déclaration de conflit d'intérêts

Le président du CA demande de déclarer tout conflit d'intérêts concernant les points à l'ordre du jour. Aucun n'est déclaré.

## 2. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Le président du CA demande à ce qu'une motion approuve l'ordre du jour de la réunion tel qu'il a été présenté. Tim D'Souza demande que le calendrier des réunions du conseil d'administration (CA) et de ses comités soit inscrit à l'ordre du jour pour être discuté.

Motion présentée par Richard Dennis et appuyée par Ben Rempel :

**IL EST RÉSOLU QUE** l'ordre du jour de la réunion, tel qu'il a été modifié, soit approuvé.

**RÉSOLUTION ADOPTÉE**

## 3. APPROBATION DES RÉOLUTIONS EN BLOC

Le président du CA fait référence aux résolutions en bloc qui ont été distribuées avant la réunion. Le président du CA demande à ce qu'une motion approuve les deux points qui y sont présentés.

Motion présentée par Tim D'Souza et appuyée par Jennifer Henry :

**IL EST RÉSOLU QUE** les deux points contenus dans les résolutions en bloc soient par la présente approuvés :

a) Procès-verbal de la réunion du CA du 28 septembre 2023

b) Rapport du Comité de la gouvernance et des mises en candidature

**RÉSOLUTION ADOPTÉE**

## 4. RAPPORT DE L'AGENTE D'EXAMEN DES PLAINTES INDÉPENDANTE ET MISE À JOUR

Le président du CA invite Michael Huynh, directeur, Conduite professionnelle, à faire rapport sur ce point.

Michael Huynh fait référence au rapport fourni avec les documents de la réunion. Il note que le rapport reflétait de manière favorable le travail accompli par le Service de la conduite professionnelle. Michel Huynh répond aux questions posées par le Comité.

Le président du CA remercie Michael Huynh de son compte rendu.

## 5. EXAMEN ANNUEL DE LA COMPOSITION DES COMITÉS

Le président du CA demande à Ben Rempel, président du Comité de la gouvernance et des mises en candidature (CGMC), de faire rapport sur ce point.

Ben Rempel indique que le CGMC s'est réuni le 1<sup>er</sup> novembre 2023; un rapport sommaire a été fourni dans les résolutions en bloc. Le Comité a examiné la composition des comités permanents du CA, du Comité du Tribunal et du poste d'agent d'examen des plaintes indépendant (AEPI).

Il déclare de plus que tous les administrateurs des comités permanents ont été joints et qu'ils ont tous exprimé leur volonté de continuer à siéger dans leurs comités permanents respectifs.

Motion présentée par Ben Rempel et appuyée par Normand Beaudry :

**IL EST RÉSOLU QUE** le mandat des administrateurs suivants soit par la présente reconduit pour les membres des comités permanents suivants, chaque administrateur demeurant en fonction jusqu'à la nomination de son successeur :

1. Gouvernance et mises en candidature :
  - B. Rempel (président)
  - M. Baram
  - J. Burke
  - N. Beaudry
  - R. Dennis
  
2. Finance et vérification
  - T. D'Souza (président)
  - M. Baram
  - J. Burke
  - N. Beaudry
  - J. Henry

### RÉSOLUTION ADOPTÉE

Il indique que tous les membres du Comité du Tribunal ainsi que l'AEPI souhaitent également demeurer en poste.

Motion présentée par Ben Rempel et appuyée par Normand Beaudry :

**IL EST RÉSOLU QUE** : les nominations proposées pour le Comité du Tribunal et le poste d'AEPI, telles que présentées, soient par la présente approuvées avec effet immédiat, chaque personne nommée demeurant en fonction jusqu'à la nomination de son successeur.

### RÉSOLUTION ADOPTÉE

Le président du CA remercie Ben Rempel de son compte rendu.

## 6. DISCUSSION – BILAN DE L'ANNÉE – ÉVALUATIONS DU CA ET DES COMITÉS

Le président, Stan Belevici, fait la présentation.

Stan Belevici indique que le 7 novembre 2023, des questionnaires d'auto-évaluation du rendement ont été envoyés aux administrateurs pour qu'ils y répondent. Il présente les résultats obtenus à partir des réponses de tous les membres du CA, du Comité des finances et de la vérification et du Comité de la gouvernance et des mises en candidature. Les administrateurs discutent des résultats du questionnaire.

## **7. DISCUSSION – FORMATION ET PERFECTIONNEMENT POUR LE CA**

Le président, Stan Belevici, fait rapport sur ce point.

Stan Belevici indique que l'avis des administrateurs sur l'ébauche d'un plan de formation et de perfectionnement pour le CA a été sollicité. Plusieurs catégories sont suggérées pour l'élaboration d'un plan de formation pour l'exercice financier 2024. Il est noté que si plusieurs administrateurs ont indiqué qu'un « cours de recyclage » sur les sujets de base serait bénéfique, d'autres ont suggéré des sujets précis. Les réponses sont examinées et discutées.

## **8. DISCUSSION – RÈGLEMENTS DÉCOULANT DE LA LOI SUR LE COLLÈGE ET RÈGLEMENTS ADMINISTRATIFS DU COLLÈGE**

Le président du CA invite John Murray, président et chef de la direction, à faire rapport sur ce point.

John Murray fait une présentation sur le commencement de l'élaboration prochaine des règlements découlant de la Loi sur le Collège et des Règlements administratifs du Collège. Il fournit des renseignements détaillés sur la Loi sur le Collège, les règlements découlant de la Loi sur le Collège et les Règlements administratifs du Collège. M. Murray fait état des échéanciers de travail actuels pour les règlements découlant de la Loi sur le Collège et les Règlements administratifs du Collège en plus d'indiquer que les règlements définitifs devraient être en vigueur au début ou au milieu de l'année 2025.

Le président du CA remercie John Murray de son compte rendu.

## **9. NOMINATION DE L'AUDITEUR**

Le président du CA demande à Tim D'Souza, président du Comité des finances et de la vérification (CFV), de faire rapport sur ce point.

Tim D'Souza déclare que le 10 novembre 2023, les membres du CFV ont examiné et approuvé une recommandation au CA visant à reconduire le mandat de Goodman Mintz, LLP, cabinet de comptables professionnels agréés et d'experts-comptables agréés, en tant qu'auditeur du Collège pour l'exercice financier 2024. Cette recommandation a été formulée par résolution écrite, la réunion prévue du CFV ayant été annulée faute de quorum. M. D'Souza rappelle aux administrateurs que le cabinet Goodman Mintz, LLP a d'abord été nommé auditeur du Conseil (prédécesseur du Collège) en 2020. Il indique que les évaluations du rendement de l'auditeur réalisées chaque année par le CFV ont été favorables en tous points et, par conséquent, il convient pour le CFV de recommander au CA la reconduction du mandat de Goodman Mintz, LLP. Cette décision est également soutenue par la direction.

Motion présentée par Tim D'Souza et appuyée par Jennifer Henry :

**IL EST RÉSOLU QUE** : la reconduction du mandat de Goodman Mintz, LLP, cabinet de comptables professionnels agréés et d'experts-comptables agréés, en tant qu'auditeur du Collège pour l'exercice financier se terminant le 30 juin 2024 soit par la présente approuvée avec effet immédiat.

### **RÉSOLUTION ADOPTÉE**

Le président du CA remercie Tim D'Souza de son compte rendu.

## **10. DISCUSSION – RÉTROACTION SUR LE SYMPOSIUM DE RECHERCHE**

Le président du CA demande à Russ Harrington, chef des opérations, de faire rapport sur ce point en l'absence de Beata Pawlowska.

Russ Harrington déclare que le Symposium de recherche qui s'est tenu le 6 octobre 2023 a été un succès et a été bien accueilli par tous les participants. Des discussions ont lieu sur les domaines d'intérêt possibles pour le prochain symposium.

Le président du CA remercie Russ Harrington de son compte rendu.

### **10.A. CALENDRIER DES RÉUNIONS DU CA ET DES COMITÉS**

Les réunions du CA et des comités ainsi que les lieux de réunion pour 2024 sont annoncés. Des discussions ont lieu sur les points à traiter et sur la cadence des activités de perfectionnement pour le CA.

### **RÉUNION FERMÉE AU PUBLIC (SÉANCE À HUIS CLOS)**

#### **MOTIONS À HUIS CLOS**

Motion présentée par Normand Beaudry et appuyée par Marty Baram :

**IL EST RÉSOLU QUE :** la réunion du CA se poursuive à huis clos.

**RÉSOLUTION ADOPTÉE**

## **11. SÉANCE À HUIS CLOS – LITIGES EN COURS**

Le président du CA invite John Murray à présenter une mise à jour concernant les litiges en cours et ce dernier répond aux questions posées par les administrateurs.

Le président du CA remercie John Murray de son compte rendu.

#### **MOTIONS À HUIS CLOS**

Motion présentée par Normand Beaudry et appuyée par Richard Dennis :

Aucune motion n'a été adoptée à huis clos.

**IL EST RÉSOLU QUE :**

- (1) la séance à huis clos prenne fin,
- (2) que la réunion soit à nouveau une séance publique

**RÉSOLUTION ADOPTÉE**

## **12. PROCHAINE RÉUNION ET AJOURNEMENT**

La prochaine réunion du CA se tiendra en personne et sur Zoom le 21 mars 2024, à Victoria, en Colombie-Britannique.

Motion présentée par Tim D'Souza et appuyée par Jennifer Henry :

**IL EST RÉSOLU QUE** la réunion soit par la présente ajournée à 17 h 04, HE.

**RÉSOLUTION ADOPTÉE**

---

Stan Belevici, CRIC  
Président du CA

---

Nithiya Paheerathan  
Secrétaire de séance

## Sommaire des résolutions et mesures discutées

## Liste des résolutions

Résolution	Point à l'ordre du jour	Sujet	Motion
1	Ordre du jour	<b>IL EST RÉSOLU QUE</b> l'ordre du jour de la réunion, tel qu'il a été modifié, soit approuvé.	1
2	Résolutions en bloc	<b>IL EST RÉSOLU QUE</b> les deux points contenus dans les résolutions en bloc soient par la présente approuvés :  1. Procès-verbal de la réunion du CA du 28 septembre 2023  2. Rapport du Comité de la gouvernance et des mises en candidature	2
5	Examen annuel de la composition des comités	<b>IL EST RÉSOLU QUE</b> le mandat des administrateurs suivants soit par la présente reconduit pour les membres des comités permanents suivants, chaque administrateur demeurant en fonction jusqu'à la nomination de son successeur :  1. Gouvernance et mises en candidature : B. Rempel (président) M. Baram J. Burke N. Beaudry R. Dennis  2. Finance et vérification T. D'Souza (président) M. Baram J. Burke N. Beaudry J. Henry  <b>IL EST RÉSOLU QUE</b> : les nominations proposées pour le Comité du Tribunal et le poste d'AEPI, telles que présentées, soient par la présente approuvées avec effet immédiat, chaque personne nommée demeurant en fonction jusqu'à la nomination de son successeur.	3
9	Nomination de l'auditeur	<b>IL EST RÉSOLU QUE</b> : la reconduction du mandat de Goodman Mintz, LLP, cabinet de comptables professionnels agréés et d'experts-comptables agréés, en tant qu'auditeur du Collège pour l'exercice financier se terminant le 30 juin 2024 soit	4

Résolution	Point à l'ordre du jour	Sujet	Motion
		par la présente approuvée avec effet immédiat.	
<b>11</b>	<b>Réunion du CA tenue à huis clos</b>	<b>IL EST RÉSOLU QUE :</b> la réunion du CA se poursuive à huis clos.	5
<b>11</b>	<b>Passage en séance publique des motions adoptées à huis clos par le CA et reprise de la réunion du CA en séance publique</b>	<b>IL EST RÉSOLU QUE :</b> 1. la séance à huis clos prenne fin, et 2. que la réunion soit à nouveau une séance publique	6
<b>12</b>	<b>Ajournement</b>	<b>IL EST RÉSOLU QUE</b> la réunion soit par la présente ajournée à 17 h 04, HE.	7